CURRICULUM VITAE

Susanne Fusso

219 Margarite Road Middletown, CT 06457

860-344-1683

Wesleyan University

Middletown, CT 06459

860-685-3123; sfusso@wesleyan.edu

Department of Russian Language and Literature

Education

1976-84: Ph.D. (Distinguished) Yale University

Slavic Languages and Literatures

Minor: Czech Literature

1977: M.A. Yale University

1973-76: B.A. <u>summa cum laude</u>, Lawrence University, Appleton, Wisconsin

Major: Slavic

Employment

1998-: Professor of Russian, Wesleyan University (Chair, 1999-2002; Acting

Chair spring 2006; Chair, 2008-)

2001 (spring): Visiting Professor of Slavic Languages and Literatures, Yale University 1992-98: Associate Professor of Russian, Wesleyan University (Chair, 1992-95)

1986-92: Assistant Professor of Russian, Wesleyan University

1985-86: Visiting Assistant Professor of Russian, Wesleyan University

Honors, Grants, Distinctions

2008:	Faculty Fellow, Center for the Humanities, Wesleyan University (spring)
2005:	Mellon Workshop Grant to host workshop on modern Russian poetry, July

2005

2000: Wesleyan University Project Grant for research in Moscow

1996: International Research and Exchanges Board (IREX) grant (September –

October 1996) for research in Moscow

1995: Wesleyan University Project Grant for research in Moscow

1994: Ford Foundation Undergraduate Summer Research Program grant with

Matvei Yankelevich, '95

1993: Grant from Soros Foundation (Moscow Cultural Initiative) to bring artist

and book designer Mikhail Andreevich Trubetskoi to Wesleyan

1992: IREX grant (April – May 1992) for research in Moscow

1990: Ford Foundation Undergraduate Summer Research Program grant with

Thomas C. Ferguson, '91

1989-96: Consultant to editoral group preparing definitive Complete Works of

Nikolai Gogol, Institute for World Literature, Moscow

1989: National Endowment for the Humanities (NEH) Fellowship (Feb. – July 1989)

for work on a book about Gogol's Dead Souls

1988: IREX grant (Sept. 1988 – Jan. 1989) for research in Moscow

1984: NEH grant (with Olga Peters Hasty) for translation of Russian writers'

accounts of America

1982-83: Whiting Fellowship in the Humanities, Yale University

1980-81: IREX grant for dissertation research in Leningrad (forced to decline for

personal reasons)

1976: Phi Beta Kappa

1975, 1976: Baker Prize for Modern Languages, Lawrence University

Publications

A. Books

<u>Discovering Sexuality in Dostoevsky</u> (Evanston: Northwestern University Press, 2006). Paperback edition, Northwestern University Press, 2007.

<u>Designing Dead Souls: An Anatomy of Disorder in Gogol</u> (Stanford: Stanford University Press, 1993).

B. Books Edited or Co-Edited

Vladimir Sergeevich Trubetskoi, <u>A Russian Prince in the Soviet State: Stories, Letters from Exile, and Notes of a Cuirassier</u>, trans. and ed. Susanne Fusso (Evanston: Northwestern University Press, 2006).

<u>Essays on Karolina Pavlova</u>, edited with Alexander Lehrman (Evanston: Northwestern University Press, 2001).

Revised and annotated edition of classic Bernard Guilbert Guerney translation of Gogol's <u>Dead Souls</u> (New Haven: Yale University Press, 1996).

<u>Essays on Nikolai Gogol: Logos and the Russian Word</u>, ed. with Priscilla Meyer (Evanston: Northwestern University Press, 1992). Paperback edition, Northwestern University Press, 1994.

<u>America Through Russian Eyes, 1874-1926</u>, ed. and trans. with Olga Peters Hasty (New Haven: Yale University Press, 1988).

C. Editorial Work on Books

Assistant Editor, <u>Aspects of the Slavic Language Question</u>, ed. Riccardo Picchio and Harvey Goldblatt (New Haven: Yale Russian and East European Publications, 1984).

Editorial and Research Assistant, <u>Annotated Bibliography of Slavic Grammars and Dictionaries to 1850</u>, ed. Edward Stankiewicz (The Hague: Mouton, 1984).

D. Articles

Co-author (with professors from Amherst, Boston University, Harvard, Oxford, Princeton, and University of Southern California) of "Alexei Tsvetkov: Three Poems with Commentary and an Interview," published in online journal <u>Toronto Slavic Quarterly</u>, no. 26, 2008, http://www.utoronto.ca/tsq/26/tsvetkov26.shtml.

"Mikhail Katkov i kanon russkoi literatury [Mikhail Katkov and the Canon of Russian Literature]," to be published in Festschrift for Yury Vladimirovich Mann (Moscow).

"Gogol in Skotoprigonievsk," <u>Transactions of the Association of Russian-American Scholars in the U.S.A.</u>, vol. 33 (2004), pp. 81-89. (Russian version of this article to be published in jubilee volume in honor of Iu. V. Mann, Russian State Humanities University, Moscow.)

"The Sexuality of the Male Virgin: Arkady in <u>A Raw Youth</u> and Alyosha Karamazov," in <u>A New Word on 'The Brothers Karamazov</u>,' ed. Robert Louis Jackson (Northwestern University Press, 2004).

"The Weight of Human Tears: The Covetous Knight and A Raw Youth," in Alexander Pushkin's Little Tragedies: The Poetics of Brevity, ed. Svetlana Evdokimova (Madison: University of Wisconsin Press, 2003). (This book was named an "Outstanding Academic Title" by Choice.)

"Dostoevsky and the Family," in <u>The Cambridge Companion to Dostoevsky</u>, ed. W. J. Leatherbarrow (Cambridge: Cambridge University Press, 2002).

"'Secrets of Art' and 'Secrets of Kissing': Towards a Poetics of Sexuality in Dostoevsky," <u>The Dostoevsky Journal</u>: An <u>Independent Review</u>, vols. 3-4 (2002-2003), pp. 47-58.

"Dostoevskii's Comely Boy: Homoerotic Desire and Aesthetic Strategies in <u>A Raw Youth</u>," <u>Russian Review</u> 59 (October 2000): 577-596.

"Nikolai Gogol, <u>Dead Souls</u>," <u>Encyclopedia of the Novel</u>, ed. Paul Schellinger (Chicago: Fitzroy Dearborn, 1998).

"The Romantic Tradition," <u>The Cambridge Companion to the Classic Russian Novel</u>, ed. Malcolm V. Jones and Robin Feuer Miller (Cambridge: Cambridge University Press, 1998).

"Karolina Pavlova's <u>Quadrille</u>: The Feminine Variant of (the End of) Romanticism," in Susanne Fusso and Alexander Lehrman, eds., <u>Essays on Karolina Pavlova</u> (Evanston: Northwestern University Press, 2001).

Russian version of above article ("'Kadril" Pavlovoi: Zhenskii variant romantizma") published in <u>Poetika russkoi literatury (K 70-letiiu Iu. V. Manna)</u>, ed. G. A. Belaia et al. (Moscow: Rossiiskii gosudarstvennyi gumanitarnyi universitet, 2001).

"Maidens in Childbirth: The Sistine Madonna in Dostoevskii's <u>The Devils</u>," <u>Slavic Review</u> (summer 1995): 261-75.

"'The Feasts of Ill Intention': Baratynskii and the Critics" (with Howard Stern), <u>Freedom and Responsibility</u>: <u>Essays in Honor of Robert Louis Jackson</u>, ed. Elizabeth Cheresh Allen and Gary Saul Morson (Evanston: Northwestern University Press, 1995).

"The Landscape of <u>Arabesques</u>," in Susanne Fusso and Priscilla Meyer, eds., <u>Essays on Nikolai</u> Gogol: Logos and the Russian Word (Evanston: Northwestern University Press, 1992).

Russian version of above article ("Landshaft <u>Arabesok</u>"), <u>Zolotoi vek (</u>Moscow), no. 5, 1994; and <u>Gogolevskii sbornik: Materialy i issledovaniia</u>, ed. Iurii Mann, Academy of Sciences, Moscow, 1995.

"Dead Souls: Fragment, Parable, Promise," Slavic Review (spring 1990): 32-47.

"Failures of Transformation in Bulgakov's <u>Sobač'e serdce</u>," <u>Slavic and East European Journal</u> (fall 1989): 386-99.

Russian version of above article ("<u>Sobach'e serdtse</u> -- Neuspekh prevrashcheniia"), <u>Literaturnoe obozrenie</u> (Moscow), 1991, no. 5, pp. 29-34 (special issue commemorating 100th anniversary of Bulgakov's birth).

E. Translations

"The Monument," essay by Sergey Gandlevsky, translated for conference at Wesleyan, "Moscow in Russian Culture."

Text (part of graphic artworks) for artist Sergei Semenov, "SHORT COURSE in the Fine Arts for all lovers of that kind of thing, MANUAL FOR SELF-INSTRUCTION, year six," exhibitions in Moscow and Khabarovsk, catalogue published in Moscow, 2007.

Nikolai Gogol, "The Portrait" (1835 version), deluxe limited edition with artwork by Leon Steinmetz (Amsterdam: Pegasus Publishers, 2006).

Translation of text of large-scale silk-screen album by Sergei Semenov entitled "Selected Passages from the Russian Alphabet," published in the catalogue of the 1998 Moscow exhibition by the Ministry of Culture of the Russian Federation.

Translation of Pushkin poem for David Schorr exhibition and catalogue, <u>Songs with a dying fall</u> (Mary Ryan Gallery, May 12 – June 11, 1994; Wesleyan University, October 1994; catalogue published New York, 1994).

Translations of essays for Sergei Semenov exhibition and catalogue, Krymskii val Gallery, Moscow, January 1994; catalogue published Moscow, 1993 (Sabashnikov Publishing House).

Articles (from Czech) in Vol. VI, <u>Selected Writings of Roman Jakobson</u>, ed. Stephen Rudy (Berlin: Mouton, 1985).

Articles (from Russian) in <u>Twentieth-Century Views: Dostoevsky (New Perspectives)</u>, ed. Robert L. Jackson (Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1984).

F. Reviews

(with Joseph M. Siry) Julie A. Buckler, <u>Mapping St. Petersburg: Imperial Text and Cityshape</u> (Princeton: Princeton University Press, 2005), <u>Slavic Review</u> 65, 1(spring 2006): 210-11.

Adele Marie Barker and Jehanne M. Gheith, eds., <u>A History of Women's Writing in Russia</u> (Cambridge: Cambridge University Press, 2002), <u>Slavic Review</u>, vol. 62, no. 4 (winter 2003), pp. 876-77.

Olga Freidenberg, <u>Image and Concept: Mythopoetic Roots of Literature</u>, ed. Nina Braginskaia and Kevin Moss, trans. Kevin Moss (Amsterdam: Harwood Academic Publishers, 1997), <u>Slavic</u> Review, vol. 58, no. 3 (fall 1999), pp. 718-19.

Mikhail Vaiskopf, <u>Siuzhet Gogolia</u>: <u>Morfologiia, Ideologiia, Kontekst</u> (Moscow: Radiks, 1993), Slavic Review, vol. 55, no. 3 (fall 1996), pp. 703-5.

Cathy Popkin, <u>The Pragmatics of Insignificance: Chekhov, Zoshchenko, Gogol</u> (Stanford: Stanford University Press, 1993), <u>Canadian-American Slavic Studies</u>, vol. 30, nos. 2-4 (summerfall-winter 1996).

Frederick T. Griffiths and Stanley J. Rabinowitz, <u>Novel Epics: Gogol, Dostoevsky, and National Narrative</u> (Evanston, Ill.: Northwestern University Press, 1990), <u>Russian Review</u>, vol. 51, no. 2 (April 1992): 265.

G. Work in progress

Book about editor Mikhail Nikiforovich Katkov and his relationship with Turgenev, Dostoevsky, and Tolstoy.

Translation of prose by Sergey Gandlevsky.

Talks

"Dostoevsky's Artistic Approach to Sexuality," invited lecture at Middlebury College, sponsored by the Normano Fund of the Russian Department and the Rohatyn Center for International Affairs, March 2009.

"Revising Turgenev, Dostoevsky, and Tolstoy: Editor Mikhail Katkov and the Great Russian Novel," Center for the Humanities, Wesleyan University, March 2007.

Presentation of Gogol, "The Portrait," with artist Leon Steinmetz, Wesleyan University, December 2006.

"Dostoevsky and the Insulted Female Child, 1861-71," guest lecture, Department of Slavic Languages and Literatures, Princeton University, November 2006.

"Reevaluating Impressionism: Gogol, Annensky, and Eichenbaum," conference in memory of Robert A. Maguire, Columbia University, March 17-19, 2006 (due to illness I was unable to attend, but my paper was read at the conference).

Talk on the current state of Slavic literary studies at Yale alumni conference, "Russian and Slavic Studies at Yale: Retrospects and Prospects," November 5-7, 2004, New Haven.

"Dostoevsky's <u>Diary of a Writer</u>: The 'Secret Vice' of Mariia Kroneberg," guest lecture, Department of German, Slavic, and Asian Languages and Literatures, Brandeis University, March 2004.

"Gogol in Skotoprigonievsk," Gogol Sesquicentennial Conference, Vassar College, May 2002.

"'Secrets of Art' and 'Secrets of Kissing': Towards a Poetics of Sexuality in Dostoevsky," Convention of the American Association for the Advancement of Slavic Studies (AAASS), Crystal City, VA, November 2001.

"Dostoevsky and the Family," Wesleyan University Arts and Humanities Lunch Series, March 2001.

"The Sexuality of the Male Virgin in <u>A Raw Youth</u> and <u>The Brothers Karamazov</u>," conference entitled "Focus on <u>The Brothers Karamazov</u>," Yale University, October 1999.

"Alexander Pushkin," Yale Summer Institute in Russian Studies, Yale Center for International and Area Studies, July 1999.

"Stories, Memoirs, and Letters of Vladimir Sergeevich Trubetskoi," Wesleyan University Arts and Humanities lunch series, February 1999.

"The Covetous Knight and The Adolescent," conference on Pushkin's Little Tragedies, Yale University, October 24, 1998; also delivered at "1799, 1899, 1999: Pushkin, Nabokov, and Intertextuality," Wesleyan University, March 1999.

"Dostoevskii's Comely Boy: Homoerotic Desire and Aesthetic Strategies in Dostoevskii's <u>Adolescent</u>," Slavic Department Lecture Series, Yale University, November 1997 (this talk is a consolidation of the next two talks listed).

"An Accidental Narrative? Homoerotic Desire and Aesthetic Strategies in Dostoevskii's <u>Adolescent</u>," presented to the Research Interest Group "Reclaiming the Past," Center for the Study of Women in Society, University of Oregon (Eugene), March 1997; University of Chicago, Department of Slavic Languages and Literatures, May 1997.

"Dostoevskii's Comely Boy: The Trishatov Episode in <u>The Adolescent</u>," Northwestern University, Department of Slavic Languages and Literatures, May 1997.

Art à la mode talk on exhibit of Sergei Semenov's woodcuts, Davison Art Center, Wesleyan University, April 1997.

"Dostoevskii and Homosexuality," Wesleyan University Arts and Humanities lunch series, April 1997.

"Report from Moscow," Trumbull College Lunch Series, Yale University, October 1996.

Presentation on the current state of American Gogol scholarship to the editorial group preparing <u>Complete Works</u> of Gogol, Institute of World Literature, Moscow, May 1995.

"Karolina Pavlova's <u>Quadrille</u>: The Feminine Variant of Romanticism," guest lecture in Department of Slavic Languages and Literatures, University of Southern California, Los Angeles, March 1995. Also delivered at Wesleyan Symposium on Karolina Pavlova, April 1995.

"The Emerging Russia," Wesleyan University Alumni College panel discussion, June 1994.

"'Kadril" Pavlovoi: Zhenskii variant romantizma," international conference, "The Mind of Russian Culture," Russian State Humanities University, Moscow, September 1993.

"Maidens in Childbirth: The Sistine Madonna in <u>The Devils</u>," Dostoevsky Symposium, Yale University, April 1993.

"Gogol's Arabesques and the Picturesque Garden," guest lecture, Amherst College, November 1992.

Guest appearance in graduate seminar on Gogol, Yale University, March 1991.

"'Vse dlia dushi': Gogol's Transformation of Zhukovskii's Literature of the Soul," delivered by Priscilla Meyer in my absence at Convention of the American Association for the Advancement of Slavic Studies (AAASS), Washington, D.C., October 1990.

"Landshaft Arabesok," Institute of World Literature, Moscow, January 1989.

"The Landscape of <u>Arabesques</u>," "The Logos of Gogol," international conference, Wesleyan University, April 1988.

"Failures of Transformation in Bulgakov's <u>Heart of a Dog</u>," AAASS Convention, New Orleans, November 1986.

"'The Feasts of Ill Intention': Baratynskii and the Critics," Convention of the American Association of Teachers of Slavic and East European Languages (AATSEEL), Chicago, December 1985.

"Part Two of Dead Souls: Fragment, Parable, Promise," guest lecture, Yale University, April 1985.

"The Deficiency of History': <u>Arabesques</u> and the Genesis of <u>Dead Souls</u>," Northeast Modern Language Association (NEMLA) Convention, Hartford, Conn., March 1985.

"Part Two of <u>Dead Souls</u>: From Parable to Sermon," NEMLA Convention, Philadelphia, March 1984.

"Gogol and the 'Sport of Nature," NEMLA Convention, Allegheny College, Erie, Pa., April 1983.

"'The House with a Mansard': The Artist's Circular Journey," Second International Chekhov Symposium, Tufts University, April 1983.

Conference Participation

Respondent on panel, "Alternative Sexualities in Dostoevsky," AAASS conference, Philadelphia, November 2008.

Organized conference, "Moscow in Russian Culture," held at Wesleyan University, September 2008.

Symposium on contemporary Russian poetry, Dartmouth College, August 2008 (participants from Amherst, Boston University, Dartmouth, Hampshire College, Harvard, Oxford, Princeton, and University of Southern California).

Poetry working group meeting at Princeton University, June 2008, to prepare publication on Alexei Tsvetkov (included meetings with Tsvetkov; participants from Amherst, Boston University, Harvard, Oxford, Princeton, and University of Southern California).

Symposium on contemporary Russian poetry, Amherst College, June 2006 (participants from Amherst, Boston University, Harvard, Oxford, Princeton, and University of Southern California).

Hosted workshop on modern Russian poetry (participants from Amherst, Boston University, Cornell, Harvard, Oxford, Princeton, Trinity, and University of Southern California), funded by Mellon Workshop Grant, Wesleyan University, July 2005.

Symposium on contemporary poetry, Harvard University (co-sponsored by Harvard and Boston University), August 2004.

Symposium on contemporary poetry, Princeton University, August 2003.

Chair, "Intertextuality and the Novel: Russian Variations on European Themes," AAASS Convention, Boston, November 1996.

Respondent on panel, "Romantic Genius and the Demon," AAASS Convention, Washington, D.C., October 1995.

Organizer, Wesleyan Symposium on Karolina Pavlova, April 1995.

Respondent on panel, "Gogol and the Poetics of Negativity," AAASS Convention, Philadelphia, November 1994.

Organizer of panel, "V. A. Zhukovskii: Translations and Tranformations," AAASS Convention, Washington, D.C., October 1990.

Co-organizer with Priscilla Meyer of "The Logos of Gogol," international conference, Wesleyan University, April 1988.

Chair, "Poets on Critics and Criticism," AATSEEL Convention, New York, December 1986.

Chair, "Russian Literature to 1900: History and Literature," NEMLA Convention, New Brunswick, N.J., April 1986.

Exhibit

Guest curator, Sergei Semenov woodcuts, Davison Art Center, 25 March - 1 June 1997.

Teaching

Nineteenth-Century Russian Novel Fiction in the Soviet Era

Gogolian Tradition in Russian Literature

Short Prose of the Twentieth Century

Central and East European Novel

Dostoevsky

Autobiography and Memoir in Russian Literature

Parody

Dostoevsky's Brothers Karamazov (in Russian)

Gogol's Dead Souls (in Russian)

Tolstoy's Anna Karenina (in Russian)

Nikolai Gogol: Witches, Con Men, and Runaway Noses

Nineteenth-Century Russian Poetry (in Russian)

Russian Modernist Poetry (in Russian)

First-Year Russian Intermediate Russian

Third-Year Russian

Tutorials on Akhmatova, Kharms, Evreinov, Prutkov, Tsvetaeva, Chukovskaya, Norstein, Kundera

Memberships

American Association for the Advancement of Slavic Studies American Association of Teachers of Slavic and East European Languages Association for Women in Slavic Studies Tolstoy Society International Dostoevsky Society

Committees and Service

Chair, Department of Russian Language and Literature and Russian and East European Studies, 2008-present.

Vice-Chair, Educational Policy Committee, 2008-09.

Review and Appeals Board, fall 2008.

Presidential Search Committee, 2006-07.

International Studies Committee, 2006-07.

Vice-President, Friends of the Davison Art Center, 2006-07.

Acting Chair, Department of Russian Language and Literature and Russian and East European Studies Program, spring 2006.

Advisory Committee, 2005-06.

Member, Publications Committee, Literary/Cultural Studies jury for book prize awarded by the

American Association of Teachers of Slavic and East European Languages, 2006-07.

Board of the Friends of the Davison Art Center, 2005-06.

Educational Policy Committee, 2004-5. Subcommittee on course access, University Majors Committee.

Search Committee for Director of Davison Art Center, spring-fall 2004.

Center for the Humanities Advisory Board, 2004-6.

Review and Appeals Board, fall 2004.

Phi Beta Kappa Nominating Committee, spring 2004.

International Studies Committee, 2002-03, spring 2004.

Downey House Facilities Committee, 2002-04.

Educational Policy Committee, spring 2003.

Search Committee for Director of International Studies, 2003.

Bookstore Task Force (spring-summer 2003).

Visiting Committee for Russian Departmental Review, Amherst College, 2001.

Review and Appeals Board, 2001-03.

Search Committee for Director of Language Resource Center, 2000-01.

Search Committee for Mellon Postdoctoral Fellow at the Center for the Humanities, 2001-02.

Selection Committee, IREX Short-Term Grants program, March 2001.

Language Laboratory Steering Committee, 1999-2002.

Judge for Russell House student poets competition, 1999.

Judge for Tishler Piano Competition, Wesleyan University, April 1999, April 2002.

Editorial Board, Slavic Review, 1999-2006.

Chair, Department of Russian Language and Literature and Russian and East

European Studies, spring 1999-2002.

Facilities Committee, spring 1999-2002.

Compensation and Benefits Committee, 1998-2000 (Chair, fall 1999).

Member of Heldt Prize Committee, 1998, 1999, 2000 (sponsored by Association for Women in

Slavic Studies; awarded to best book and article written by women).

Performance on piano with Wesleyan University Orchestra, Crowell Concert Hall, February 1998. Advisory Committee, spring 1998.

AAUP Discussion Group, 1997.

International Studies Committee, spring 1997.

Presentation of curriculum essay at Academic Forum, October 1996.

Essay on the curriculum for strategic planning process, 1996.

Talk for the Wesleyan community on my edition of the Guerney translation of <u>Dead Souls</u>, March 1996.

Advisory Committee, fall 1995.

AAUP Discussion Group, 1995.

Evaluation Panel for NEH Fellowships, July 1994.

Chair, Russian Department and Russian and East European Studies Program, 1992-95.

Financial Aid Overview Committee (1992-93).

International Studies Committee (spring 1993).

Russell House Poetry Committee (1990-91).

Institutional Priorities Advisory Committee (1989-90).

Student Affairs Committee (1987-88).

Reader for Stanford University Press, Northwestern University Press, <u>Slavic Review</u>, <u>Slavic and East European Journal</u>, <u>Russian Review</u>, <u>Bunting Foundation</u>.